

Intégration des NTIC dans l'enseignement- apprentissage de la grammaire du FLE

Integration of NICT in teaching-learning of grammar in French as foreign language

Ameur LAHOUAL

Université Ziane Achour de Djelfa (Algérie)

lahoual@yahoo.fr

Laila Souad CHENOUF

Université Ziane Achour de Djelfa (Algérie)

Lailalily.98@gmail.com

Reçu: 25/ 08/ 2020; **Accepté:** 27/ 09/ 2020, **Publié:** 31/ 12/ 2020

Résumé

Dans notre article, nous visons à présenter la place occupée par l'usage de nouvelles technologies dans l'enseignement-apprentissage du FLE en Algérie, en choisissant comme informateurs des étudiants inscrits au département des langues, section de français, à l'université Ziane Achour de Djelfa. L'expérience menée s'est appuyée sur le questionnaire et l'entretien comme outils afin de recueillir les données servant à répondre à la problématique soulevée.

Mots clés : attitude, enseignement-apprentissage, grammaire, motivation, NTIC.

Abstract

In our article, we aim to present the place occupied by the use of new technologies in the teaching-learning of FLE in Algeria, by choosing as informants students registered in the language department, French section, at Ziane University. Achour of Djelfa. The experiment carried out relied on

the questionnaire and the interview as tools in order to collect the data used to respond to the problem raised.

Keywords: attitude, teaching-learning, grammar, motivation, NICT.

Certains chercheurs soulignent une véritable évolution au niveau des théories d'apprentissage au cours des dernières décennies. L'évolution la plus remarquable a été le passage de l'approche behavioriste à l'approche cognitiviste qui a été prolongée par l'approche constructiviste, socioconstructiviste et surtout l'approche connectivitequi s'est montré ce dernier temps par l'intégration de l'information et de la communication dans l'enseignement-apprentissage.

I. Technologie de l'information et de la communication (TIC)

L'abréviation TIC désigne technologie de l'information et de la communication. Il s'agit donc d'un ensemble des techniques et des équipements informatiques permettant de communiquer à distance par voie électronique. On parle aussi donc des NTIC qui signifient les nouvelles technologies de l'information et de la communication dans le but d'améliorer et d'élargir les moyens d'apprentissage.

I. 1. Aperçu historique des TIC

La notion semble avoir été pour la première fois utilisée en 1772 par un physicien Allemand Johann Beckmann qui a commencée par la gravure sur le bois, allant à l'invention du papier, le sémaphore qui a permis largement à améliorer la méthode de transmission du savoir au consommateur (l'apprenant).

I. 2. Intégration des TIC dans l'enseignement

D'après les dernières recommandations dans les théories d'apprentissage, on insiste sur l'emploi de l'outil infromatique, en faisant allusion aux TIC, dans l'enseignement-apprentissage des langues. Dans ce sens, on distingue plusieurs modèles et niveaux d'intégration des TIC qui sont présentés comme suit :

La première méthode dite l'approche ascendante ou « bottom up ». Cette méthode réalise que l'intégration des TIC vient d'en bas, elle est contextualisée et ancrée dans les pratiques, expérimentée ensuite validée, généralisée et enfin institutionnalisée. Et la deuxième dite l'approche descendante ou « top down » repose sur le fait que l'intégration est choisie par les pouvoirs centraux, impliquée à l'ensemble du système enseignant, par conséquent aux enseignants à travers de grands plans nationaux.

L'intégration physique consiste à placer les équipements technologiques à la disposition des enseignants et des élèves, à propos de l'intégration pédagogique, comme le souligne (Isabelle.2002) « en milieu scolaire, l'aspect pédagogique de celles-ci [TIC] constitue la pierre angulaire de la réussite ou de l'échec de leur intégration».

Le modèle de Moersch (1995,2001) avec ses sept niveaux, Modèle de Sandholtz, Ringstaff et Dwyer (1997) avec des cinq stades, Le modèle de Morais 2001 avec ses deux phases.

2. Les moyens audio-visuels dans l'enseignement-apprentissage de la grammaire

Les documents audiovisuels sont les supports d'enregistrement et de diffusion de sons et d'images, fixes ou animées.

Les moyens audio

Tels que la radio, Le lecteur CD et le lecteur MP3 et la cassette.

Les moyens visuels

Comme vidéoprojecteur et le rétroprojecteur.

Les supports audio-visuels

La télévision, l'ordinateur, le laboratoire de langue et l'internet.

3. Impact des TIC dans la formation d'enseignement et apprentissage de la grammaire

3. 1. Impact positif

- Les TIC ont le pouvoir d'améliorer les habiletés intellectuelles comme la capacité de raisonnement, apprendre à apprendre et créer, résoudre les obstacles ;
- L'usage des TIC dans un cours de grammaire réalise la correspondance entre les apprenants d'une même classe ou des institutions culturelles afin d'exécuter des projets pertinents.

3. 2. Impact négatif

- Un faible partage de connexion sur un grand nombre d'utilisateur ;
- Mauvaise répartition de l'équipement ;
- Confronter des obstacles au niveau de l'utilisation des matériaux perdant de temps.

3. 3. Impact des NTIC sur la motivation à enseigner/apprendre la grammaire

Le mot « motivation » vient du latin « movere » désignant mouvoir, se déplacer, être en mouvement. Cela signifie que la motivation est le point de départ d'un mouvement, une activité précise. sous la lumière de notre thème, on déduit que la motivation est l'ensemble des agents, des facteurs qui limitent les actions et les comportements de l'étudiant pour atteindre, réaliser son objectif. Nous extrayons deux formes de motivation selon le professeur de psychologie et de sciences sociales Richard Deci en 1975 (motivation intrinsèque et motivation extrinsèque).

4. Impact des TIC sur la motivation des étudiants lors d'une séance de grammaire

l'intégration des TIC dans l'enseignement/apprentissage des étudiants universitaires dans une séance de grammaire pourrait favoriser leur motivation, elle permet à l'enseignant de créer plusieurs activités et exercices pour mieux expliquer le cours de grammaire aux étudiants, et l'étudiant à son tour, reçoit le savoir, consulte et cherche plus d'informations avec le multimédia.

4. 1. Déterminants d'intégrations des TIC à la motivation

Pour favoriser la motivation des étudiants dans le but d'apprendre de la grammaire, Il faut que l'adaptation des TIC soit faite en fonction des principaux déterminants. Rolland Viau valide un modèle de motivation à trois composantes, perception de la valeur de l'activité; perception de la compétence personnelle; perception de la contrôlabilité.

5. Le protocole de recherche

Cette partie d'article est subdivisée en six sections. La première section traite le contexte de l'étude ; la zone où notre recherche a été réalisée; le but de la recherche présentée ; la méthode suivie consistant en le questionnaire, l'entretien et l'observation ; l'importance de notre étude et une conclusion aimable qui donne une discussion sur la méthodologie et les résultats.

5. 1. Contexte de l'étude

A l'heure actuelle, le monde subit des changements rapides dans différents domaines. En raison de ces changements, le système d'enseignement s'est développé et la manière d'enseigner a changé ; ce qui a induit les enseignants à développer leurs méthodes d'enseignement munies de différents outils technologiques. Par conséquent, l'enseignement moderne est devenu basé sur des matériaux technologiques. Il propose différents outils de partage d'informations dans lesquels l'enseignant joue le rôle d'un guide pour ses apprenants, ce qui les aide à développer leur autonomie.

5. 2. Zone d'étude

La recherche est mise au département de français dans l'université de Djelfa, qui était un institut national de l'enseignement supérieur en électronique en 1990. Puis, un centre universitaire en 2000 et finalement, elle est devenue une université en 2009.

5. 3. Echantillonnage

Le public impliqué dans cette tranche représente dix étudiants universitaires, à l'âge de dix-neuf ans à vingt-trois ans, et quinze enseignants de trente ans à cinquante ans. Donc, les participants comprenaient treize hommes et douze femmes. L'âge varie de dix-neuf ans à cinquante ans.

5. 4. Objectif de recherche

Notre article a pour objectif d'observer en profondeur l'utilisation de la technologie dans l'enseignement de français comme langue étrangère dans l'université de Djelfa, en faisant appel à la méthode de recherche mixte.

5. 5. Méthodologie de recherche

Pour atteindre cet objectif, un type mixte de recherche est utilisé pour collecter des données et combiner des éléments qualitatifs et quantitatifs tel que le questionnaire, l'entretien et l'observation afin de produire une meilleure qualité de recherche.

5. 6. Questionnaire

Le questionnaire est un moyen de recherche formel qui contient une série de questions dans le but de recueillir des informations, un questionnaire académique était choisi à être dirigé aux enseignants du FLE de notre faculté.

La première partie porte sur les caractéristiques démographiques ; connaître l'accès de technologie à domicile et la disponibilité des moyens tics dans le collège.

5. 7. Entretien

C'est la conversation verbale entre deux personnes dans le but de collecter des informations pertinentes à des fins de recherche.

Dans le cas de cette étude, nous avons choisi un entretien de type directif qui a été réalisé à différents niveaux et aux deux sexes garçons et filles dans le but d'obtenir des réponses sur la façon dont ils voient l'utilisation des outils TIC dans l'apprentissage.

Entretien directif

Appelé aussi "entrevue normalisée", permet à lire et comparer les résultats facilement et ses questions sont souvent spécifiques et fermées et la réponse se fait par « oui » ou « non ».

Entretien non-directif

Appelé aussi "entrevue libre", L'enquêteur adopte une attitude d'écoute, de compréhension et de neutralité.

Entretien semi-directif

Appelé aussi "entretien qualitatif ou approfondi", se base sur des interrogations assez généralement formulées et ouvertes.

5. 8. Observation

L'observation en classe est une méthode quantitative utilisée pour avoir des données en assistant à des cours formels afin de collecter des informations dans les salles de classe. Elle permet de trouver des informations qui ne peuvent pas être réalisées par un autre outil tel que le questionnaire.

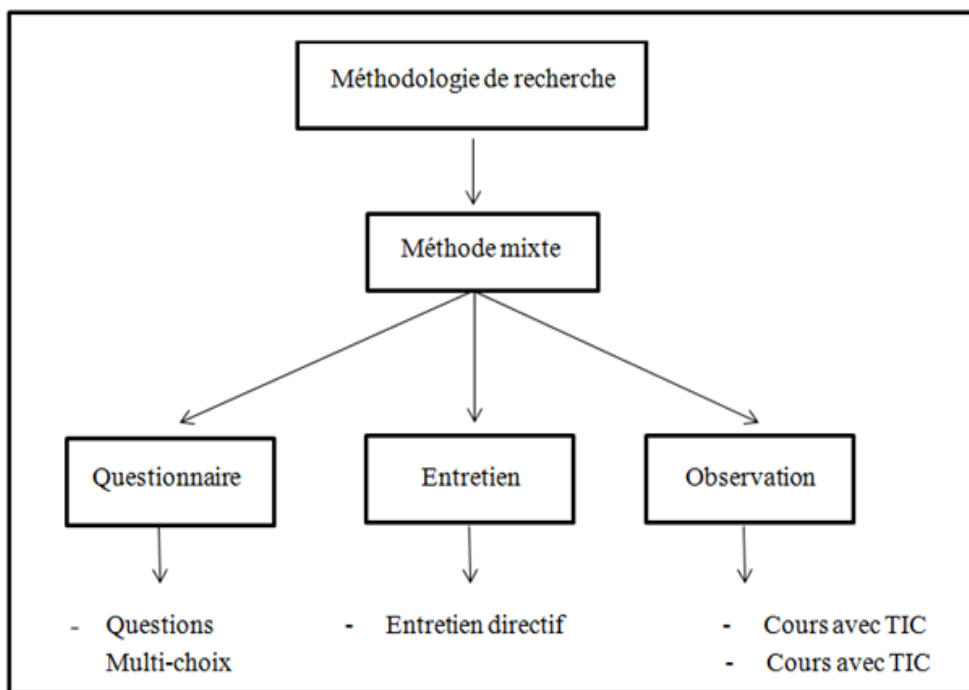


Figure 2. Schéma simplifié de méthode de recherche utilisée.

6. Importance de l'étude

L'importance de l'étude actuelle est d'enquêter sur les perceptions des professeurs de français quant à leurs compétences en matière de TIC qui peuvent aider les instituts à planifier et à élaborer leurs stratégies, qui soutiennent l'utilisation efficace des TIC dans l'enseignement et l'apprentissage.

La méthodologie a été de susciter l'adoption des différentes procédures pour atteindre notre objectif en étudiant les variables entrelacées qui affectent l'enseignement et l'apprentissage à travers les TIC.

7. Analyse et interprétation

L'objectif de la présente recherche est d'examiner l'usage des outils de la technologie chez les enseignants de français à l'aide des données quantitatives et qualitatives.

Cette partie d'article est subdivisée en trois parties, une observation d'un cours de grammaire dans la classe, un questionnaire qui est conçu pour les enseignants de l'université et un entretien pour les étudiants.

7. 1. Analyse d'observation

Nous avons assisté à deux cours de grammaire, le premier cours sous-titre de « l'analyse grammaticale d'un verbe », le deuxième cours intitulé « le prédicat, le prédicatoire » chez les étudiants de 2^{ème} année LMD. Chaque classe se composait de 60 étudiants.

7. 2. Séance 1, cours avec l'usage des TIC

L'enseignant a commencé par une petite initiation au cours. Sur le mur, il a affiché la première page de cours par le data-show avec une grande taille d'affichage, préparé par le logiciel de PowerPoint. Alors que, tous les étudiants étaient capables de voir d'une façon claire et nette.

Nous résumons ci-dessous, les avantages d'utiliser les TIC dans le cours à partir des résultats d'observation précédente que nous avons eus.

- Un partage d'informations
- Un moyen à rendre efficace
- Un outil de motivation
- Un gain de temps

7. 3. Séance 2, cours sans usage des TIC

L'enseignant a commencé une lecture magistrale de quelques phrases pendant dix minutes. Le support utilisé était une feuille simple écrite.

Recopier le cours

Lorsque le professeur était en train d'expliquer, les étudiants prenaient des notes et écrivaient tous les exemples donnés par leur professeur sans oublier la règle du cours.

8. Analyse des données du questionnaire

8. 1. Contexte démographique

L'âge moyen des participants était compris entre 30 et 45 ans. De plus, la plupart de ces professeurs étaient des hommes qui représentaient 67% de l'échantillon, et 33% d'entre eux étaient des femmes dont la période d'expérience varie de 11 ans à 15 ans. Concernant l'atelier de formation formelle sur les TIC, les résultats indiquent que la majorité des enseignants ont subi à des formations en raison de l'importance des TIC donnée à la fois par le ministère de l'enseignement supérieur qui a adapté les TIC en tant que module dans les domaines d'études scientifiques et littéraires.

Les questions de recherche

Question 1 : Accès à la technologie

Quel est le niveau de disponibilité des TIC à domicile ?

Les résultats montrent le nombre complet (15 enseignants) et un pourcentage de 100% qui ont des ordinateurs à domicile lié à une connexion Internet qu'ils peuvent les utiliser dans la classe.

De façon parallèle, la présence des outils technologiques étant de plus en plus important dans la société. Notre étude confirme 87% (13 enseignants) des enseignants qui se mettent d'accord d'incorporer les nouvelles technologies

Question 2 : Disponibilité des TIC à l'université

Quels sont les moyens TIC les plus intégrés dans le cours de grammaire ?

Après avoir interrogé sur la disponibilité des TIC, un pourcentage de 50% à 93% a convenu que les outils les plus importants sont présents. Il est toutefois intéressant de noter qu'un pourcentage assez faible de 13% à 50% a déclaré l'absence de quelques outils tels que le lecteur CD/DVD, les haut-parleurs.

Tout d'abord, il est clair qu'il y a une égalité dans l'intégration et l'utilisation des outils TIC dans la préparation et la présentation des cours de français. Peut-être que ces 36% d'enseignants manquent de matériel à

l'université ou manquent en termes d'utilisation des applications en ligne car ils ne sont pas exposés à Internet et aux applications Web. Il est également possible que ces enseignants ne sachent pas comment intégrer ces outils en ligne dans leurs cours.

D'autre part, on peut dire que ces 64% d'enseignants ont les outils TIC disponibles et ont les compétences aussi, ce sont des professeurs qui ont subi à des formations pour apprendre à manipuler les moyens TIC.

Question3 :Attitudes des enseignants à l'égard des outils TIC

Quelle est la position des enseignants par rapport à l'usage des nouvelles technologies lors de l'explication d'un cours de grammaire ?

Les résultats englobent des attitudes des enseignants face à l'usage des outils TIC. Alors que, chaque élément a été noté « D'accord » ou « Désaccord ». Il semble que les enseignants ont une attitude positive envers l'intégration des outils TIC dans le cours de grammaire. Les résultats montrent un pourcentage de 92.14% qui se mettent d'accord avec les éléments positifs de l'intégration des TIC dans l'enseignement du cours de grammaire. Un pourcentage assez faible de 7.85% qui montre l'inefficacité des outils TIC. Cela signifie que la majorité d'enseignants se sentent positivement envers la technologie et confirment que les TIC sont essentiels dans la classe, motivent les étudiants et aident à mieux se préparer à la profession.

Un pourcentage assez faible de 28.33% qui sont d'accords avec les éléments négatifs qui montrent l'inefficacité des outils TIC. Ainsi que, 71.66% enrichi la nécessité d'incorporer la technologie dans leur cours de grammaire.

9. Entretien des étudiants

8. 1. Analyses d'entretien

Il est évidemment que les étudiants préfèrent de plus les sessions de la compréhension des expressions orales et la compréhension des expressions écrites, car la majorité d'enseignants utilisent les moyens TIC dans ces deux modules. Les étudiants confirment qu'ils se motivent de plus et s'amuse quand les outils TIC s'intègrent.

Conclusion

L'étude actuelle a examiné les attitudes des enseignants et des étudiants du FLE à l'université de Djelfa (Algérie) envers les outils TIC. Les résultats obtenus indiquent que les enseignants estiment qu'il est possible que les outils TIC améliorent leur enseignement du cours de grammaire précisément. Les analyses ont révélé par ailleurs que la plupart des enseignants utilisaient des outils TIC pour faciliter l'utilisation générale.

Les résultats de cette étude confirment également que les enseignants sont motivés à utiliser les TIC comme outils pour les aider à améliorer leur enseignement du cours de grammaire du français.

Bibliographie

- Chalvin, D. (1996). *Méthodes et outils pédagogiques. Encyclopédie des pédagogies pour adultes - Tome 2*. Paris : ESF éditeur.
- IsaBelle, C. (2002). *Regard critique et pédagogique sur les technologies de l'information et de la communication*. Montréal : Chenelière/McGraw-Hill.
- Raby C, (2004), *Analyse du cheminement qui a mené des enseignants du primaire à développer une utilisation exemplaire des technologies de l'information et de la communication (tic) en classe*, thèse de doctorat en éducation, Montréal.